

488817-2026 - Mededinging

Oostenrijk – Vertaaldiensten – Informationen in Einfacher und Leichter Sprache

OJ S 134/2026 15/07/2026

Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling

Diensten

1. Koper

1.1. Koper

Officiële naam: Auftraggeber sind die Republik Österreich (Bund), die Bundesbeschaffung GmbH sowie alle weiteren Auftraggeber gemäß der den Ausschreibungsunterlagen beiliegenden Kundenliste, im Vergabeverfahren alle vertreten durch die Bundesbeschaffung GmbH.

E-mail: support@bbg.gv.at

Rechtsvorm van de koper: Centrale overheidsinstantie

Activiteit van de aanbestedende dienst: Economische zaken

1.1. Koper

Officiële naam: Bundesbeschaffung GmbH

E-mail: support@bbg.gv.at

Rechtsvorm van de koper: Centrale overheidsinstantie

Activiteit van de aanbestedende dienst: Economische zaken

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Informationen in Einfacher und Leichter Sprache

Beschrijving: Gegenstand dieser Rahmenvereinbarung sind Übersetzungsleistungen in Einfache und Leichte Sprache sowie zugehörige Beratungsleistungen.

Identificatiecode van de procedure: d70c4c01-6920-44f5-8cea-3e4c6eebfa51

Interne identificatiecode: 5105.05192

Type procedure: Openbaar

De procedure wordt versneld: neen

Belangrijkste kenmerken van de procedure: Der Abschluss der Rahmenvereinbarung erfolgt nach Durchführung eines Offenen Verfahrens im Oberschwellenbereich nach den Bestimmungen des BVergG 2018 in der jeweils geltenden Fassung und den dazu ergangenen Verordnungen.

2.1.1. Doel

Aard van het contract: Diensten

Belangrijkste classificatie (cpv): 79530000 Vertaaldiensten

2.1.3. Waarde

Geraamde waarde exclusief btw: 1 900 000,00 EUR

Maximumwaarde van de raamovereenkomst: 1 900 000,00 EUR

2.1.4. Algemene informatie

Rechtsgrondslag:

Richtlijn 2014/24/EU

2.1.6. Gronden voor uitsluiting

Bronnen voor uitsluitingsgronden: Aanbestedingsstuk

5. Perceel

5.1. Perceel: LOT-0001

Titel: Informationen in Einfacher und Leichter Sprache

Beschrijving: Gegenstand dieser Rahmenvereinbarung sind Übersetzungsleistungen in Einfache und Leichte Sprache sowie zugehörige Beratungsleistungen.

Interne identificatiecode: 1

5.1.1. Doel

Aard van het contract: Diensten

Belangrijkste classificatie (cpv): 79530000 Vertaaldiensten

5.1.2. Plaats van uitvoering

Onderverdeling land (NUTS): Extra-Regio NUTS 3 (ATZZZ)

Land: Oostenrijk

5.1.3. Geraamde duur

Begindatum: 30/12/2026

Looptijd: 48 Maanden

5.1.5. Waarde

Geraamde waarde exclusief btw: 1 900 000,00 EUR

Maximumwaarde van de raamovereenkomst: 1 900 000,00 EUR

5.1.6. Algemene informatie

De namen en beroepskwalificaties van het voor de uitvoering van de opdracht ingezette personeel moeten worden vermeld: Vereist in inschrijving

Aanbestedingsproject dat niet uit EU-fondsen wordt gefinancierd

De aanbesteding valt onder de Overeenkomst inzake overheidsopdrachten (GPA): ja

Deze aanbesteding is ook geschikt voor kleine en middelgrote ondernemingen (kmo's): ja

Aanvullende informatie: Die Rahmenvereinbarung kommt mit Zuschlagserteilung zustande.

Die Rahmenvereinbarung endet vier Jahre nach Zustandekommen.

5.1.9. Selectiecriteria

Bronnen van selectiecriteria: Aanbestedingsstuk

5.1.11. Aanbestedingsstukken

Adres van de aanbestedingsstukken: <https://bbg.vergabeportal.at/Detail/250637>

5.1.12. Voorwaarden van de aanbesteding

Voorwaarden voor indiening:

Elektronische indiening: Vereist

Adres voor indiening: <https://bbg.vergabeportal.at/Detail/250637>

Talen waarin inschrijvingen of verzoeken tot deelname kunnen worden ingediend: Duits

Elektronische catalogus: Niet toegestaan

Varianten: Niet toegestaan

Inschrijvers mogen meer dan één inschrijving indienen: Niet toegestaan

Uiterste datum voor de ontvangst van inschrijvingen: 18/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd, Midden-Europese zomertijd

Duur waarin de aanbieding geldig moet blijven: 5 Maanden

Informatie over de openbare opening:

Openingsdatum: 18/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd, Midden-Europese zomertijd

Voorwaarden van het contract:

De uitvoering van de opdracht moet plaatsvinden binnen het kader van programma's voor maatwerkbedrijven: Neen

Voorwaarden met betrekking tot de uitvoering van de opdracht: Siehe Ausschreibungsunterlagen

Elektronische facturering: Vereist

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische orderplaatsing: ja

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische betaling: ja

Rechtsvorm die moet worden aangenomen door een combinatie van inschrijvers aan wie een opdracht wordt gegund: Im Auftragsfall erbringt die Bietergemeinschaft die Leistung als Arbeitsgemeinschaft (ARGE) und schuldet die Bietergemeinschaft als ARGE dem Auftraggeber/den Auftraggebern die solidarische Leistungserbringung.

5.1.15. Technieken

Raamovereenkomst:

Raamovereenkomst, met hernieuwde oproep tot mededinging

Maximumaantal deelnemers: 3

Informatie over het dynamische aankoopstelsel:

Geen dynamisch aankoopstelsel

5.1.16. Nadere inlichtingen, bemiddeling en evaluatie

Organisatie voor beroepsprocedures: Bundesverwaltungsgericht

Informatie over de termijnen voor beroep: § 343 BVergG 2018

Organisatie die nadere inlichtingen over de aanbestedingsprocedure verstrekt:

Bundesbeschaffung GmbH

Organisatie die offlinetoegang verleent tot de aanbestedingsstukken: Bundesbeschaffung GmbH

Organisatie die meer informatie geeft over beroepsprocedures: Bundesverwaltungsgericht

8. Organisaties

8.1. ORG-0001

Officiële naam: Auftraggeber sind die Republik Österreich (Bund), die Bundesbeschaffung GmbH sowie alle weiteren Auftraggeber gemäß der den Ausschreibungsunterlagen beiliegenden Kundenliste, im Vergabeverfahren alle vertreten durch die Bundesbeschaffung GmbH.

Registratienummer: 210220y

Postadres: Lassallestraße 9b

Stad: Wien

Postcode: 1020

Onderverdeling land (NUTS): Wien (AT130)

Land: Oostenrijk

Contactpunt: Bundesbeschaffung GmbH

E-mail: support@bbg.gv.at

Telefoon: +43 1245700

Fax: +43 124570-99

Internetadres: <https://www.bbg.gv.at>
Kopersprofiel: <https://bbg.vergabeportal.at>

Rollen van deze organisatie:

Koper

Groepsleider

Aankoopcentrale die voor andere kopers bestemde goederen en/of diensten koopt

8.1. ORG-0002

Officiële naam: Bundesbeschaffung GmbH

Registratienummer: 210220y

Postadres: Lassallestraße 9b

Stad: Wien

Postcode: 1020

Onderverdeling land (NUTS): Wien (AT130)

Land: Oostenrijk

Contactpunt: Bundesbeschaffung GmbH

E-mail: support@bbg.gv.at

Telefoon: +43 124570-0

Fax: +43 124570-99

Internetadres: <https://www.bbg.gv.at>

Rollen van deze organisatie:

Koper

Aankoopcentrale die voor andere kopers bestemde goederen en/of diensten koopt

Organisatie die nadere inlichtingen over de aanbestedingsprocedure verstrekt

Organisatie die offlinetoegang verleent tot de aanbestedingsstukken

8.1. ORG-0003

Officiële naam: Bundesverwaltungsgericht

Registratienummer: 9110008059823

Postadres: Erdbergstraße 192-196

Stad: Wien

Postcode: 1030

Onderverdeling land (NUTS): Wien (AT130)

Land: Oostenrijk

E-mail: einlaufstelle@bvwg.gv.at

Telefoon: +43 160149

Internetadres: <https://www.bvwg.gv.at/>

Rollen van deze organisatie:

Organisatie voor beroepsprocedures

Organisatie die meer informatie geeft over beroepsprocedures

Informatie over een aankondiging

Identificatiecode/versie van de aankondiging: 862b48ef-3aaf-4c86-bdcd-158b458725ae - 01

Type formulier: Mededinging

Type aankondiging: Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling

Subtype aankondiging: 16

Verzenddatum van de aankondiging: 14/07/2026 12:42:00 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd,
Midden-Europese zomertijd

Talen waarin deze aankondiging officieel beschikbaar is: Duits

Publicatienummer aankondiging: 488817-2026

Nummer uitgave PB S: 134/2026

Datum van bekendmaking: 15/07/2026